





2022年秋季第六周 Fall Week 6 Oct 15th, 2022



https://m.facebook.com/CaryChineseSchool



https://instagram.com/CaryChineseSchool

家长值勤 Parent's Duty

为了保障早交通和课间秩序的顺畅,本学年CCS仍然实行家长轮值。来参加轮值的家长请在周六早上8:20之前来校签到。希望每周被通知到的家长积极参与,谢谢您的合作!详情请查看学校网站: www.carycs.org/parents-duty.html

To ensure safety, CCS will keep practicing parent's duty each Saturday morning between 8:20am to 10:00am. Parents of the class assigned above please arrive on duty before 8:20am. Thank you for your support and cooperation! For more information, please visit: www.carycs.org/parents-duty.html

| Sign-in time and spot | 8:20am, main entrance near the flagpole | | |
|-----------------------|---|---|--|
| Sign-in coordinator | Ms. Xinlan Li | | |
| Duty period | 8:20-9:10am, 9:50-10:00am | 8:20-9:10am, 9:50-10:00am | |
| Duty description | | Pick up volunteer vest, follow coordinator's instructions. Direct vehicles to follow the traffic routes and keep pedestrians safe. Monitor recess time between two Chinese class periods. Return volunteer vest at the end. | |

CHL 7A Chinese class parents 中文7A班陈洁老师班家长



注意事项 Reminders

- 在校学生需要严格遵守Wake County Public School 防疫措施,有任何不舒服的症状请留在家里,返校要求和公立学校一致。
- All students must follow Covid prevention guidance of WCPSS for self quarantine, back to school requirements.
- 室内建议戴口罩。
- Face mask is recommended inside the school building.
- 保证按时上课,课堂中保持安静,课间不打闹追逐,不乱动学校物品,课后收拾好个人物品,保持教室干净整洁。
- Make sure to attend classes on time, keep quite in class, do not chase after class, do not disturb classroom items, pack personal items after class, and keep the classroom clean and tidy.
- 请家长准时到校门口接送学生,9点钟校门关闭,迟到的家长请送学生到校门前厅等候。
- Please be on time. The school door closes at 9 o'clock. Parents who are late please send students to the front lobby.
- 请家长送完孩子离开教学区,3600侧有免费成人课程可以参加。
- Parents are requested to leave the teaching area after sending their children. There are free adult courses on the 3600 side.
- 义工和高年级班级将协助活动课转换教室。放学后请家长在学校门口接送学生。
- Volunteers and higher class students will assist with activity class transition. Parents please pick up students outside the main entrance after school.





早交通路线Morning Traffic Route

为了避免早交通大量人员聚集和拥堵,我们将实行以Carpool(drop-off)为主的交通路线。请大家尽早出门,学校8点半开始carpool drop-off。早高峰期间(8:35-9:05am)校外马路入口处,建议大家不要左拐入校,往前有三处可以U-turn换成右拐入校(如图)。同时,早高峰期间车辆在学校出口处一律不能左拐,只能右拐离校。学校地址/Location: Panther Creek High School (6770 McCrimmon Pkwy, Cary, NC 27519) CCS recommends making a right turn into and out-of school entrance.









- Carpool/Dropoff 路线(蓝色): 在驶入停车场时,由右侧第一个路口进入,由停车场外围绕至红色线处开始学生下车,之后再顺蓝色线路离开。
- Carpool/Dropoff route (blue): Please follow the direction of the blue line to enter the school and only drop off students around the red line area.
- Parking路线(绿色):如果carpool路线遇到拥堵,家长可在绿色路线停车,但是请一定在9点05学校开始上课后再离开,以免带来交通混乱。
- Parking route(green): Please follow the direction of the green lines for parking. Please leave the parking lot only after 9:05am to avoid congestion.
- 教学楼东南区停车场(图中未显示): Panther Creek High 没有 对外开放,停车有被拖车的风险,请家长和老师不要在该 场地停车。
- Parking is not allowed at any other area inside the school.



AMC Registration

CCS will host 2022-23 AMC competitions in person. If you're interested, please join the WeChat group.
Below is the Google form link for registration.

https://forms.gle/dZyHG1ybE9 5G7x5AA













视觉艺术展示大赛通知

高中志愿者High School Volunteering

各位家长,如果您家里的高中生有兴趣到凯瑞中文学校做义工,请点击下面的10/15号义工注册链接:

https://forms.gle/MWCKgu1uit8ENswLA

一个时间段只能签一次。10/15号需要本人现场签到。多谢!

Parents, if you have high school students that are interested in volunteering at Cary Chinese School on Saturday (10/15), please use the link below to sign up:

https://forms.gle/MWCKgu1uit8ENswLA

You can only sign up once at a time, and please check in at the front lobby on October 15th.

Thank you!





后勤团购Lunch Box Group Purchase



☀台北101辣盒饭: 宫保鸡、酸菜牛肉、干煸 四季豆

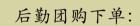
☀ 成都7号不辣盒饭: 豆豉鱼片、蒜香鸡腿、 手撕包菜

常台北101儿童餐: 芝麻鸡









bit.ly/TuanGou, 注意大小写, 请大家收藏这个后勤网站。

周六中午11:30am - 12:30pm 在 CCS停车场自提。

盒饭下单需要开设后勤账号, 请大家扫码添加后勤工作号 微信开设账户。

Lunch box group purchase link: bit.ly/TuanGou





学生范文 Chinese Essay 〇

















糟糕透顶的家庭作业

马立平七B班 梁莯祺

一天晚上、小明在他的书桌旁做作业、做到一半、他的爸爸看了看他的讲度、没想到小明已经把两套卷子做完 了。爸爸不可置信的看着小明,觉得小明肯定是胡写。因为小明就没考及格过,常年呆在倒数第二、第一,是班 里出了名的学渣。

爸爸坐到小明旁边、拿起两个试卷仔仔细细地检查、竟然都是对的。爸爸连忙给试卷拍了照发给年级第一名学 生的爸爸、让他看一下他儿子的试卷是否和小明试卷上的答案是一样的、因为爸爸上学时的学习成绩也不是很好。 年级第一名学生的爸爸看了看小明的试卷照片,感到无比震惊。这可是小明啊!那个常年倒数的小明啊!爸爸也 非常震惊,没想到小明之前都是装的,他其实是一个隐藏的学霸!

原来事实并不是这样的、小明其实是穿越过来的、他在他原本的世界里是一个常年全省状元、是所有家长口中 的别人家的孩子。不知道为什么,有一天他在上课,突然就特别困,他可从来没有在课上睡着过。不知过了多久 小明就醒了、醒来就发现自己变成了一个叫小明的人、并且学习成绩很差、还经常被罚站。回家后他看到作业上 的题、特意放慢了写、没想到还是快了一点、而且他还故意写错了几道题、没想到爸爸会发现他的学习突然好了 很多,现在他也不知道该怎么和小明的爸爸解释了。

第二天老师上课讲昨天的作业,特别提到小明。小明的作业真的比以前好太多了,几乎满分!这也让老师非常 震惊,觉得小明抄了别人的作业、打算好好教训一下小明、并且拜访一下小明的家、和小明的爸爸讨论一下小明 的成绩与前途。

小明不知所措地被老师领回了家、爸爸也被这个突然的拜访搞得惊慌失措、不知道该怎么办。老师与爸爸谈了 一会了之后、发现爸爸不仅没有感受到歉意、还和小明站在一边。最后、老师真的和爸爸吵了起来、还打了一顿。

突然,小明从梦中醒来,发现他原来没有穿越,只是长时间的疲劳和压力导致疲劳过度,这才使得他在上课时 睡着了。小明非常开心,他又回到了他自己的世界,也很庆幸那只是一场梦。



糟糕透顶的家庭作业 马立平七B班杨宸恩 糟糕透顶的家庭作业 马立平七B班孙兄琋



一个一如既往的星期一下午, 亮亮坐在书桌前写数学作业。数学是他最差的一门课, 所以每次做作业时他都有点困难。父亲看到他三心二意的坐在那儿, 就走了过去, 说: "你是不是遇到了困难?我来帮你吧。"于是, 他把儿子抱在怀里, 坐了下来, 开始仔细地讲法则。不过, 亮亮就是听不懂。父亲就自己拿起钢笔, 替儿子写完了作业。

第二天天下午在学校里,数学老师正在讲课。他已经批改了所有的作业,正在发给学生。他看到了亮亮的作业。那是一张百分之百正确,字写得非常整齐的作业。因为亮亮的数学很差,老师觉得这篇作业很可疑。等放学时,他叫亮亮留下来。亮亮低着头,有些惭愧地样子,走到了老师面前。老师立即问:"是不是你爸爸替你做了作业?"当亮亮承认时,老师讲了一番话,强调了不作弊的重要性。他并不生气、反而很失望。然后老师一手拿着作业,一手领着亮亮的手、跟着亮亮到他家、去找他的父亲。

"叮咚"门铃响起了。父亲慢慢地打开了门。当他意识到找他的人是他儿子的数学老师时,父亲的脸红了起来,眼睛睁地大大的。儿子站在老师旁边,羞愧地低下了头。父亲请老师进家门,在沙发上坐下来。老师开始和父亲讲道理,说了关于作为家长的责任等等。老师告诉他: "你不能鼓励孩子作弊。谁知道长大后会怎么样呢?"因为作弊,老师给亮亮一个零分,而且以后老师批改亮亮的作业时会很仔细。所以,无论是什么任务、作业、工作等等,都不要像亮亮一样作弊,因为不会有好的下场。

有一天,一个叫明明的小孩子从学校回来。他把书包放在地上,把数学作业拿出来做。数学作业纸上有二十道题,但是三十分钟过去了,他只做完了两道。明明用心地想啊想,但是实在做不出来了。明明的爸爸站在一旁,看着他痛苦的样子,实在忍不住了,就坐到明明的旁边。

他问:"明明、你需要帮助吗?"

明明回答说:"这数学作业太难了,我不知道怎么做。你可以帮我吗?"

爸爸拿出一枝铅笔,看了一会儿题目。然后他就开始在明明的作业纸上写题目的做法,一边写,一边给明明讲怎么做出来的。每道题,爸爸先告诉明明问题的做法,然后明明做一遍,告诉爸爸他的答案,爸爸就在作业纸上写下来。四十分种以后,他们把每道题都做完了。明明把作业纸放回他的书包,就去做别的事情了。

第二天,明明背着书包,走进教室里。他的第一堂课是数学课,他就把作业拿出来,放在桌子上。老师开始检查每个人的数学作业本,因为明明坐在第一排,老师先拿他的 作业起来看。

老师看了一会儿,觉得很奇怪,就问明明:"这个作业是你自己做的还是别人替你做的?"

明明这时候才想起来是爸爸写答案的。他低着头,不说话。

老师说: "今天我跟你回家,和你的爸爸谈一下。"

放学以后, 老师和明明一起走到明明家。老师按了门铃, 爸爸开门一看, 看见明明的老师和明明站在一起, 觉得很奇怪。

爸爸问: "老师,您好,您有什么事情吗?

老师生气地问: "明明没有自己做他的数学作业, 你知道是谁替他做的?"

爸爸说: "是我替他做的! 你布置的数学作业太难了,一个五年级的孩子不可能会做出来。他做这些题目的时候,一点也不会。"

老师觉得明明爸爸很不尊重他,非常生气,他的脸变红了。他走进屋子里,把爸爸推在一张桌子上。爸爸的屁股翘起来,老师就用左手拽着爸爸的脖子,用右手打他的屁股几下。爸爸的屁股很疼,好像要哭起来了。明明把老师拉到外面,锁上门,不让他进来。

后来, 校长知道了这件事情, 就解雇了明明的老师, 明明很高兴。



赞助商





Our Sponsors



Thank you





AmazonSmile是帮助中文学校捐款的一个方便快捷的方式,欢迎大家登录AmazonSmile绑定中文学校,https://smile.amazon.com/charity.您的每次购物Amazon都会捐赠0.5%,在享受购物乐趣的同时为学校积攒活动资金!谢谢大家的积极参与!

Please consider donating to the school by registering CCS as your AmazonSmile charity! https://smile.amazon.com/charity. 0.5% of your shopping expense will go to school funding. Thank you!